

沙田區議會

新界沙田車站圍一號連城廣場六樓
電話 (Tel): 2604 8078 傳真 (Fax): 2681 3892



SHA TIN DISTRICT COUNCIL

6th Floor, Citylink Plaza,
1 Shatin Station Circuit, Sha Tin, N.T.

檔號：(4) in STDC 13/15/35
電話：2604 8078 內線 43

沙田區議會

教育及福利委員會

沙田區議會全體議員
教育及福利委員會全體委員
各有關政府部門代表

各位議員／委員／政府部門代表：

現付上二零零零年三月七日教育及福利委員會(二零零零年度)第二次會議的會議紀錄初稿。若秘書處於二零零零年四月二十九日或之前仍未收到任何反對意見或修訂建議，會議紀錄初稿將被視作獲得通過。

教育及福利委員會(二零零零年度)第三次會議定於二零零零年五月二日(星期二)下午二時三十分在沙田區議會會議室舉行。

教育及福利委員會秘書梁凱欣

二零零零年四月十四日

沙田區議會
教育及福利委員會

二零零零年第二次會議紀錄初稿

日期：二零零零年三月七日(星期二)

時間：下午二時三十分

地點：沙田區議會會議室

出席者

何厚祥先生(主席)	沙田區議會議員
崔康常博士(副主席)	"
彭長緯先生	沙田區議會副主席
陳克勤先生	沙田區議會議員
陳國添先生	"
陳念慈女士	"
鄭楚光先生	"
鄭則文先生	"
張瑞鋒先生	"
程張迎先生	"
周嘉強先生	"
朱滿成先生	"
何秀武先生	"
簡永基博士	"
江活潮先生	"
林康華先生	"
羅光強先生	"
李子榮先生	"
李錦明先生	"
梁志堅先生	"
梁志偉先生	"
梁國顯先生	"

出席者

梁永雄先生	沙田區議會議員
凌劉月芬女士	"
莫偉雄先生	"
鄧永昌先生	"
蔡亞仲先生	"
黃澤標先生	"
黃國雄先生	"
黃戊娣女士	"
楊祥利先生	"
楊倩紅女士	"
易順娥女士	"
袁貴才先生	"
梁凱欣女士(秘書)	沙田民政事務處行政主任(區議會)2

列席者

韋國洪先生	沙田區議會主席
黃海韻女士	沙田民政事務助理專員
鄭美儀女士	教育署分區教育主任(沙田)2
賀堅榮先生	房屋署沙角邨副房屋事務經理
湯徐麗蓮女士	社會福利署沙田區副總福利主任

旁聽者

黃美蓮太平紳士	沙田民政事務專員
蘇秉毅先生	沙田民政事務處一級行政主任(區議會)
林文燕小姐	沙田民政事務處行政主任(區議會)3
曾潔儀小姐	沙田民政事務處行政主任(區議會)4
一位新聞從業員	

未克出席者

劉帶生先生	沙田區議會議員
廖韻兒女士	"
曹宏威博士	"

負責人

歡迎詞

主席歡迎各與會者，特別是下列人士出席／列席委員會二零零零年度第二次會議：

- (i) 沙田區議會主席韋國洪先生；
- (ii) 新加入本委員會的沙田區議會副主席彭長緯先生；
- (iii) 沙田民政事務助理專員黃海韻女士；
- (iv) 教育署分區教育主任(沙田)2 鄭美儀女士；
- (v) 暫代房屋署沙角邨房屋事務經理蘇永榜先生的沙角邨副房屋事務經理賀堅榮先生；及
- (vi) 社會福利署沙田區副總福利主任湯徐麗蓮女士。

2. 主席表示，曹宏威博士因本月四至十六日出席全國人大會議，故書面向委員會請假。

3. 秘書回應梁志偉先生的詢問說，根據沙田區議會常規第 22 條(7)項，委員會成員，包括增選委員，如連續四個月(喪失資格限期)沒有出席有關委員會的會議，而缺席前又沒有取得該委員會的同意，即喪失其為該委員會成員的資格，並在喪失資格生效起一年內不得重新加入該委員會。

4. 委員會通過同意曹宏威博士的請假。

I. 選舉委員會副主席

5. 主席表示，沙田區議會於本年二月十日的會議上通過在區議會轄下各委員會增設副主席一職，並通過有關選舉程序，詳情已於較早前隨信件(檔號：(47) in STDC 13/10/10)發出。

負責人

6. 主席指出，直至會議前，他共收到一份副主席的提名表。由於即席並無其他提名，他宣布即時截止副主席的提名。主席並讀出候選人、提名人及和議人的姓名：

<u>候選人</u>	<u>提名人</u>	<u>和議人</u>
崔康常博士	曹宏威博士	陳念慈女士及 凌劉月芬女士

7. 主席宣布，崔康常博士當選為教育及福利委員會副主席。

8. 副主席崔康常博士多謝各委員的支持，並希望日後能與各委員通力合作，共同推動區內的教育及福利發展。

(黃澤標先生和楊祥利先生於此時到達。)

II. 選舉增選委員

9. 主席表示，沙田區議會於二零零零年二月十日的會議上通過在區議會轄下各委員會設立八個增選委員的席位，並通過有關的委任程序。有關詳情載於沙田區議會秘書於二月二十一日發出檔號(47) in STDC 13/10/10 的信件。

10. 主席指出，直至現時為止共收到 8 份增選委員的提名表格及資格聲明。原本尚收到 1 份由黃澤標先生提名薛良龍先生作為增選委員的提名表格，但薛先生已經以書面提出退選。由於即席並無其他提名，他即時截止增選委員的提名，並讀出候選人及提名人的姓名：

<u>候選人</u>	<u>提名人</u>
(i) 鄭俊偉先生	袁貴才先生

負責人

候選人

- (ii) 周敬芳女士
- (iii) 蔡笑興女士
- (iv) 朱潤明先生
- (v) 李淑芬女士
- (vi) 盧見明先生
- (vii) 黃嘉榮先生
- (viii) 姚嘉俊先生

提名人

- 鄭楚光先生
- 黃戊娣女士
- 楊祥利先生
- 江活潮先生
- 黃澤標先生
- 鄧永昌先生
- 何厚祥先生

上述候選人的資料已於會上派發，主席並請各提名人介紹候選人資料。

11. 主席回應朱滿成先生的詢問時表示，姚嘉俊先生是陳國添先生及林康華先生的助理。

12. 委員會通過上述八位候選人出任本委員會的增選委員。主席正式宣布獲選為增選委員的名單，該份名單將推薦給沙田區議會在三月二十四日的會議上考慮及通過。

III. 通過二零零零年一月二十二日會議紀錄 (會議紀錄 EW 1/2000)

13. 二零零零年一月二十二日會議紀錄無須修訂，獲委員會一致通過。

IV. 資料文書

14. 委員知悉教育署提交有關內地新來港定居人士入讀沙田區中小學的資料(文書 EW 4/2000)。

(鄭則文先生、梁永雄先生和易順娥女士於此時到達。)

V. 二零零零／二零零一年度開支科 5 建議預算
(文書 EW 5/2000)

15. 主席表示，二零零零／二零零一年度開支科 5 之下共有二十宗地方團體撥款申請。秘書處較早前已發信邀請各委員於是次會議前先行審核有關申請，審核工作已於二月十二日進行，有關建議撥款額為 96,257 元。主席請各委員參閱文書附錄 I。

16. 莫偉雄先生認為，信義會沙田多元化老人社區服務中心的申請活動——「夕陽紅培訓課程」十分有意義，有別於一般為長者提供的康樂活動，故詢問為何該活動不獲資助。

17. 楊祥利先生表示，鄰舍輔導會馬鞍山康齡中心於馬鞍山區內為長者提供不少活動，深受區內長者歡迎，故希望了解該中心的「叱吒馬鞍山長者卡拉 OK 比賽」不獲資助的原因。

18. 鄭楚光先生表示，當日進行撥款審核工作時，委員是以每個申請團體均可獲得資助為準則。由於上述兩個團體均分別遞交了三個活動撥款申請，委員為了公平分配撥款予各團體，故只能分別資助該兩個團體所遞交的其中兩個活動。

19. 主席表示，由於開支科 5 須預留撥款予委員會轄下的工作小組，剩餘的款項並不足以資助所有區內團體的撥款申請，故此在進行撥款審核工作時，出席的委員會務求每個申請團體均獲資助及選擇資助較有意義的活動。主席回應莫偉雄先生的詢問時說，當日出席的委員都認為「關懷護老服務座談會」比「夕陽紅培訓課程」更有意義

負責人

及能令更多長者受惠，故選擇資助前者。同樣地，委員亦認為鄰舍輔導會馬鞍山康齡中心其餘的兩個活動都較「叱吒馬鞍山長者卡拉 OK 比賽」有意義，故選擇資助前兩個的活動。

20. 主席回應黃戊娣女士的詢問說，文教康樂聯會確是向沙田區議會提交了多於兩項的申請，但基於申請資助的活動性質關係，秘書處將該聯會的活動撥款申請歸入不同的開支科下，如開支科10(社區發展)。

21. 委員會通過載於文書附錄 I 中的區內團體活動的建議撥款額。

22. 教育工作小組召集人崔康常博士介紹教育工作小組的活動計劃，包括設立沙田區學校網絡的網頁，希望透過該網絡，幫助區內學校能互相認識了解，亦可方便區內人士在互聯網上取得學校的資料。教育工作小組建議推行活力校園運動，並會向文化及康樂事務署尋求協助，以提供較廉宜，甚至免費的場地。此外，工作小組亦計劃為教育工作者舉辦交流會及研討會，以及舉辦學校網頁／教學軟件設計比賽，藉以提高教育質素。崔博士表示，教育工作小組本年度申請 150,000 元的預留撥款，但相信預留撥款並不足以舉辦上述所有的活動，故會尋求各方面的資助。

23. 莫偉雄先生認為教育工作小組的預留撥款，並不足以舉辦該工作小組的所有活動，故建議崔康常博士列出每項活動的預算支出，讓委員會考慮增加其預留撥款。他建議該工作小組可舉辦步操日，安排學生與區內紀律部隊一同步操，既可讓學生舒展身心，亦可提高他們的紀律性。此外，

負責人

莫先生表示，網頁製作由於牽涉維修、保養的費用，屬於連續性的活動，過往亦有類似的活動申請而不獲批准，故他詢問有關申請是否符合區議會的撥款條例。

24. 黃國雄先生認為可增加教育工作小組的預留撥款。他建議委員會的兩個工作小組互相協調一下，重新分配工作小組的預留撥款。

25. 崔康常博士表示，該小組計劃舉辦的活動其最大支出是用於人力資源方面，故他希望能邀請有關人士以義務形式或較廉宜的收費協助。關於網頁製作方面，崔博士曾與「香港學校網絡」的有關人士接洽，他們初步答應可免費為網頁作普通的維修及保養，故教育工作小組只需支付網頁設計的費用。現時許多學生都懂得製作網頁，教育工作小組甚至可以邀請學生義務設計網頁。崔博士希望上述的安排可解決區議會的撥款申請不可為連續性活動的問題。他亦贊成莫偉雄先生有關步操日的建議，但由於本年度教育工作小組已有許多的活動計劃，他只能將步操日的建議留待下年度考慮。

26. 主席表示，各工作小組在分配預留撥款時，都是參考去年的安排。如長者福利工作小組認為他們可以降低其預算支出，當然可以將有關的預留撥款撥歸教育工作小組。但假若上述安排並不可行，教育工作小組亦可按其需要提高其預留撥款，經本委員會同意後再向財務及常務委員會建議將委員會轄下開支科的建議預算調高。

27. 秘書表示，根據區議會撥款準則，申請撥款的活動不可為連續性的活動，至於教育工作小組

負責人

的網頁製作計劃，則須待該工作小組遞交詳細的活動撥款申請後才可判斷該活動的性質。

28. 凌劉月芬女士認為，委員會無須擔心網頁製作所費太高，因現時製作網頁是一件十分普遍的事，大部份學校都擁有自己的網頁，由於校本管理將於本年九月推行，教育工作小組希望透過工作小組的網頁，聯繫區內學校的網頁，讓各學校能開放和提高透明度。她十分贊成推行活力校園活動，現時香港的教育制度太偏重考試，成了填鴨式的教育，實在有需要協助學校培育學生的體育能力，藉以達到德、智、體、羣、美五育均衡。凌太表示，她個人不願意藉降低長者福利工作小組的預留撥款來增加教育工作小組的預留撥款，以免傷了委員之間的和氣。

29. 周嘉強先生表示，上屆的教育工作小組亦曾於兩年前提交製作網頁的撥款申請，但最後亦因活動連續性的問題而被擱置。他希望本年度的網頁製作活動撥款申請能獲批准。此外，周先生建議增加教育工作小組的預留撥款至二十萬元。

30. 簡永基博士贊同教育工作小組的活動計劃方向，並認為製作網頁所費不大，反而如何吸引區內人士瀏覽該網頁才更重要。簡博士認為在推行活力校園活動時，應邀請更多人士以義務性質協助推行該活動，假若所有場地租用及教練費用都需全數繳付，相信即使將教育工作小組的預留撥款提高至五十萬元亦不足以應付。

31. 陳念慈女士表示，活力校園運動的主要目的是希望學生以運動為目標，讓學生能發揮所長，從而肯定自我的價值、建立自信。她知道過去曾

負責人

有屬於第五級別中學的學生在接受體育培訓後，成績及品格方面都有所改善。其實，不單運動，藝術和音樂都可以作為目標，只是運動較易實行。陳女士說，沙田區的運動設施優良，絕對適合推行活力校園運動，故希望委員會能認同工作小組的方向，活力校園運動現在只是在嘗試階段，假若成功的話，可成為一個長遠的計劃。她相信家長都十分關心子女的成長，不會介意支付活動的費用，所以工作小組無須負擔所有的開支，否則，即使將預留撥款增加至五十萬元，甚至一百萬元也不足夠。

32. 羅光強先生認為無須太過擔心教育工作小組的財政問題，反而舉辦的活動是否獲委員會、學校及學生認同及支持才是最重要，他個人十分贊同教育工作小組建議的活動方向，特別是活力校園運動。

33. 崔康常博士認同簡永基博士及陳念慈女士的意見，他亦無意佔用長者福利工作小組的預留撥款，假若今年的活動受歡迎，明年才因應需要調高教育工作小組的預留撥款。崔博士說，教育工作小組的不少成員都是教育界的專業人士，當中亦有區內中小學校長代表，他希望能綜合各方意見，保證所推行的活動得到認同。教育工作小組由於不知道委員會是否支持其活動計劃，故在舉行第一次會議時未有訂定各活動的財政預算，並於稍後才向委員會提交詳細的活動撥款申請。

34. 主席請長者福利工作小組召集人黃澤標先生介紹其工作小組的活動計劃。

負責人

35. 黃澤標先生表示，他理解委員都希望給予教育工作小組更多資源，然而，長者福利工作小組所要求的預留撥款數目亦不算高，特別是近年沙田區內不少屋苑落成，區內長者人數日多，加上其舉辦的活動都是全區性的，十分受區內長者歡迎，至於其他福利機構所舉辦的活動可能只局限於某一分區或屋邨。在訂定預留撥款前，他曾與崔康常博士溝通，雙方都同意按照去年的安排分配預留撥款。長者福利工作小組來年的活動計劃已於其會議紀錄(文書 EW 7/2000)內，當中包括旅行、粵劇欣賞及於新春期間舉辦的敬老宴。黃先生並回應朱滿成先生的詢問說，長者福利工作小組過往兩年都有舉辦粵劇欣賞的活動，今年亦會秉承過往的做法，於沙田大會堂舉辦「愛心粵劇獻長者」，並會邀請知名大老倌演出粵劇。

36. 委員會通過教育工作小組及長者福利工作小組的預留撥款分別為 150,000 元和 280,000 元。主席表示，由於開支科 5 的建議預算總額(526,257 元)超出暫訂頂額，故委員會須向財務及常務委員會建議把開支科 5 的建議預算調高。財務及常務委員會將於二零零零年三月十三日的會議上審核各委員會的二零零零／二零零一年度建議預算，以制訂二零零零／二零零一年度全年預算，再提交沙田區議會批准。

(江活潮先生於此時到達。)

VI. 長者福利工作小組撥款申請 (文書 EW 6/2000)

37. 黃澤標先生回應梁永雄先生的詢問說，長者福利工作小組會在沙田二十多個地方公開售賣門

負責人

票，售票地點多會是屋邨商場，並不考慮於老人院舍售票。

38. 莫偉雄先生詢問，長者福利工作小組會否邀請區議員協助售賣門票。此外，他認為二十條橫額太多，建議將部份橫額製作的款項用來津貼長者的膳食。

39. 黃澤標先生回答說，據他了解，區議員不應在議員辦事處售賣門票，但他亦歡迎莫偉雄先生提供意見及協助長者福利工作小組的工作。由於一般戶外旅遊形式的活動參加者不會獲得膳食津貼，故即使減少橫額數目也不能將製作的費用用作津貼參加者的膳食。此外，工作小組會按實際需要來決定製作多少條橫額，不一定會製作二十條橫額。

40. 委員會通過長者福利工作小組提交的「千禧敬老齋宴」的活動撥款申請，批准款額為 55,000 元。主席表示，由於長者福利工作小組的建議預算仍未獲區議會正式通過，故上述活動撥款申請須待區議會在三月二十四日會議上通過工作小組建議預算，才可視為正式通過。

(陳念慈女士、張瑞鋒先生、黃戊娣女士和楊倩紅女士於此時離開。)

VIII. 工作小組報告 (文書 EW 7/2000)

41. 主席請委員參閱長者福利工作小組和教育工作小組會議紀錄。

42. 黃澤標先生表示，長者福利工作小組的成員名單載於會議紀錄附件一，除此之外，楊倩紅女

負責人

士、蔡亞仲先生和羅光強先生都是該工作小組的成員。

43. 莫偉雄先生表示，長者福利工作小組的成員人數不少，故詢問該工作小組有否定立合法開會人數。

44. 黃澤標先生說，在工作小組指引中，並無規定各工作小組須定立合法開會人數。不過，長者福利工作小組每次會議的出席人數都不會少於十五人。

45. 崔康常博士表示，教育工作小組的成員名單載於會議紀錄的附件。此外，朱滿成先生、梁志偉先生、梁永雄先生、羅光強先生、黃國雄先生、黃澤標先生、黃戊娣女士及楊倩紅女士在會上即席加入教育工作小組。

46. 委員會通過長者福利工作小組及教育工作小組的成員名單。

47. 李子榮先生建議教育工作小組考慮與區內的體育團體合作。此外，他認為教育署的配合亦很重要，並希望學校能安排學生在課堂時接受運動訓練。

48. 教育署分區教育主任(沙田)2 鄭美儀女士表示欣賞教育工作小組在本年工作計劃裏各項活動的目標及意念。事實上，校方可因應需要在課堂時間表的安排上作彈性處理，以方便學生在課堂時間或放學後參與教育工作小組舉辦的活動。當活動詳情落實後，若有需要，鄭女士樂意為教育工作小組聯絡區內學校以安排活動的推行。此

負責人

外，關於教育工作者分享會，鄭女士表示，教育署於今年亦會為全港各區的教育工作者舉辦經驗交流會，並將於三、四月期間為沙田區經濟及商業科教師舉辦交流會。她希望能與教育工作小組緊密聯絡，互相交流意見及了解雙方的活動進展情況，使資源得以善用。

49. 崔康常博士表示會考慮李子榮先生的意見。他歡迎鄭美儀女士就教育工作小組的活動提供意見，並邀請鄭女士出席教育工作小組的會議。

IX. 下次會議日期及時間

50. 主席宣布下次會議定於二零零零年五月二日(星期二)下午二時三十分在沙田區議會會議室舉行。

51. 會議於下午四時十分結束。

沙田區議會秘書處

STDC 13/15/35

二零零零年三月二十四日